



*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

INVITATION À LA 22^{ÈME} ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Date Mardi 10 mai 2022

Lieu Hôtel Bellevue Palace, Berne



PROGRAMME

dès 08h45

Accueil et café

09h15 – 09h45

Assemblée plénière du Groupe produits **4^{ème} gamme**

09h50 – 10h20

Assemblée plénière du Groupe produits **Pommes de terre**

10h30 – 11h00

Assemblée plénière du Groupe produits **Légumes**

11h10 – 11h45

Assemblée plénière du Groupe produits **Fruits**

12h00 – 13h20

Pause de midi / repas

13h30 – 15h00

22^{ème} Assemblée générale

15h15 – 16h30

Exposés et questions

Prof. Dr. Bruno Studer, biologie moléculaire ETH
«Nouvelles méthodes de culture sélective des plantes – mythes et réalités»

PD Dr. med. Thomas Ellrott, Université Göppingen (DE)
« Si les gens adhèrent aux tendances alimentaires – comment se mettent-ils en scène à travers les différents styles »

Apéro

à la fin

23^{ÈME} ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE DU GROUPE PRODUITS 4^{ÈME} GAMME

Date **Mardi 10 mai 2022**

Heures **09h15 – 09h45**

Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



ORDRE DU JOUR

1. **Bienvenue**
2. **Election des scrutateurs**
3. **PV de l'assemblée plénière du 17 août 2021**
4. **Rapport d'activité GP 4^{ème} gamme 2021 ***
5. **Rapport du Président sur l'exercice 2021**
6. **Comptes 2021 / Budget 2022**
7. **Divers**

* Vous trouvez le rapport d'activité 2021 sur le site Internet de SWISSCOFEL.

Nous vous remercions de votre coopération active et nous nous réjouissons de votre participation.

Avec nos meilleures salutations

SWISSCOFEL

Stefan Brägger
Président GP 4^{ème} gamme

Christian Sohm
Directeur

Berne, mars 2022

6. Comptes 2021 / Budget 2022

Pour 2022, aucun projet spécifique n'est prévu.

Propositions

Le Comité du GP 4^{ème} gamme propose à l'assemblée plénière

- ... d'approuver les comptes 2021
- ... de donner décharge aux organes administratifs
- ... d'approuver le budget 2022

Capital au 31.12.2021: CHF 204'261.09

En ce qui concerne les détails relatifs aux comptes 2021 et au budget 2022, veuillez consulter les documents ci-joints en vue de l'Assemblée générale.





22^{ÈME} ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE DU GROUPE PRODUITS POMMES DE TERRE

Date **Mardi 10 mai 2022**

Heures **09h50 – 10h20**

Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



ORDRE DU JOUR

1. **Bienvenue**
2. **Election des scrutateurs**
3. **PV de l'assemblée plénière du 17 août 2021**
4. **Rapport d'activité GP Pommes de terre 2021***
5. **Finances**
 - 5.1. Comptes 2021
 - 5.2. Budget 2022
 - 5.3. Contribution du commerce à swisspatat
6. **Elections**
7. **Divers**

* Vous trouvez le rapport d'activité 2021 sur le site Internet de SWISSCOFEL.

Nous vous remercions de votre coopération active et nous nous réjouissons de votre participation.

Avec nos meilleures salutations
SWISSCOFEL

Hans Graf-Schleiss
Président GP Pommes de terre

Christian Sohm
Directeur

Berne, mars 2022



5. Finances

5.1. Comptes 2021

Propositions

Le Comité du GP Pommes de terre propose à l'assemblée plénière

- ... d'approuver les comptes 2021
- ... de donner décharge aux organes administratifs

5.2. Budget 2022

Projets et activités

Pour couvrir d'éventuels frais, ainsi que les frais d'impression et d'envoi des conditions de prise en charge, un montant de CHF 6'300.– a été budgété.

Proposition

Le Comité du GP Pommes de terre propose à l'assemblée plénière

- ... d'approuver le budget 2022

Capital au 31.12.2021: CHF – 7'506.73

Pour plus de détails sur les comptes 2021 et le budget 2022, veuillez consulter les documents ci-joints en vue de l'Assemblée générale.

5.3. Contribution du commerce à swisspatat

Pour la récolte 2022, il n'y a pas de modification de prévue concernant les contributions du commerce à swisspatat.

Proposition

Le Comité du GP Pommes de terre propose à l'assemblée plénière

- ... de laisser inchangées les contributions de la branche à swisspatat par 100 kg de pommes de terre de consommation commercialisées pour la récolte 2022

6. Elections

Propositions d'élection pour la période de mandat de l'AG 2022 jusqu'à l'AG 2025

Lors de l'AG du 17 août 2021, les membres des commissions du GP Pommes de terre ont été élus pour la durée de mandat de 2021 à 2025. Se basant sur les propositions reçues, les démissions et les mutations, le Comité propose l'élection des personnes suivantes :

a) Comité GP Pommes de terre

Werthmüller Simon, Terralog ag
Membre

b) Comité GI Commerce de gros GP Pommes de terre

Werthmüller Simon, Terralog ag
Membre

c) Représentants du commerce dans les instances de l'OB swisspatat

GT Marché (AGM)

Werthmüller Simon, Terralog ag
Membre

GT Production plants de pdt (AGP)

Moser Peter, Terralog ag
Membre

Groupe pour l'estimation de rendement

Diener Pius, fenaco Produits du sol
Chef de groupe SH / TG / SG

Heller Christine, fenaco Produits du sol
Membre AG / LU

Sieber David, Feldhof Gemüse AG
Membre SH / TG / SG

Vous trouvez les listes actuelles des commissions sous www.swisscofel.ch



*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

23^{ÈME} ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE DU GROUPE PRODUITS LÉGUMES

Date **Mardi 10 mai 2022**
Heures **10h30 – 11h00**
Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



ORDRE DU JOUR

1. **Bienvenue**
2. **Election des scrutateurs**
3. **PV de l'assemblée plénière du 17 août 2021**
4. **Rapport d'activité GP Légumes 2021***
5. **Rapport du Comité du GP Légumes sur l'exercice 2021**
6. **Finances**
 - 6.1. Comptes 2021
 - 6.2. Budget 2022
7. **Divers**

* Vous trouvez le rapport d'activité 2021 sur le site Internet de SWISSCOFEL.

Nous vous remercions de votre coopération active et nous nous réjouissons de votre participation.

Avec nos meilleures salutations
SWISSCOFEL

Patric Gutknecht
Président GP Légumes

Christian Sohm
Directeur

Berne, mars 2022

6. Finances

6.1. Comptes 2021

Propositions

Le Comité du GP Légumes propose à l'assemblée plénière
... d'approuver les comptes 2021
... de donner décharge aux organes administratifs

6.2. Budget 2022

Propositions

1. Un montant de CHF 5'000.– est mis à disposition pour les dépenses courantes du GP Légumes.
2. Le fonds GP Légumes finance la réglementation des importations des légumes à hauteur de CHF 20'000.– par année.

Capital au 31.12.2021:

CHF 1'505'284.79

Pour plus de détails sur les comptes 2021 et le budget 2022, veuillez consulter les documents ci-joints en vue de l'Assemblée générale.





22^{ÈME} ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE DU GROUPE PRODUITS FRUITS

Date **Mardi 10 mai 2022**

Heures **11h10 – 11h45**

Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



ORDRE DU JOUR

1. **Bienvenue**
2. **Election des scrutateurs**
3. **PV de l'assemblée plénière du 17 août 2021**
4. **Rapport d'activité GP Fruits 2021 ***
5. **Rapport du Président sur l'exercice 2021**
6. **Finances**
 - 6.1. Comptes 2021
 - 6.2. Budget 2022
 - 6.3. Fonds Exportation
 - 6.4. Fonds Importation
7. **Elections**
8. **Divers**

* Vous trouvez le rapport d'activité 2021 sur le site Internet de SWISSCOFEL.

Nous vous remercions de votre coopération active et nous nous réjouissons de votre participation.

L'assemblée plénière du GP Fruits sera suivie par le repas, auquel tous les invités et les représentants des maisons membres sont cordialement conviés. L'Assemblée générale de SWISSCOFEL aura lieu l'après-midi. Veuillez prêter attention au programme séparé.

Avec nos meilleures salutations
SWISSCOFEL

Benno Neff
Président GP Fruits

Christian Sohm
Directeur

Berne, mars 2022



6. Finances

6.1. Comptes 2021

Comme convenu, le GP Fruits et la FUS prennent chacun en charge la moitié des coûts externes des séances et des conférences. L'encaissement des contributions de publicité du commerce sur les fruits à pépins et les fruits à noyau est toujours effectué par SWISSCOFEL. Cet encaissement n'a aucune incidence sur le fonds. En 2021, le poste le plus important concerne la part de financement liée aux coûts du projet estimation de récolte « Prognosix » et le séminaire des fruits à pépins.

Propositions

Le Comité du GP Fruits propose à l'assemblée plénière

- ... d'approuver les comptes 2021
- ... de donner décharge aux organes administratifs

6.2. Budget 2022

En 2022, un montant de CHF 49'000.- a été budgété. Le budget comprend les coûts suivants :

- ... séminaire des fruits à pépins 2022
- ... adaptation des relevés des stocks par le biais de la plateforme des données du marché de la CCM
- ... développement de l'outil d'estimation de récolte « Prognosix »
- ... garantie de déficit du séminaire des baies 2022
- ... d'autres activités du GPF

Proposition

Le Comité du GP Fruits propose à l'assemblée plénière

- ... d'approuver le budget 2022

Capital au 31.12.2021:
CHF 855'125.23

Pour plus de détails sur les comptes 2021 et le budget 2022, veuillez consulter les documents ci-joints en vue de l'Assemblée générale.

6.3. Fonds Exportation

La réserve du fonds Exportation est suffisante pour financer les activités d'exportation. Cela concerne principalement la participation financière de la présence de la branche à la Fruit Logistica.

Propositions

Le Comité CS Exportation propose à l'assemblée plénière

- ... d'approuver les comptes 2021
- ... de donner décharge aux organes administratifs
- ... d'approuver le budget 2022

Capital au 31.12.2021:
CHF 38'111.99

Pour plus de détails sur les comptes 2021 et le budget 2022, veuillez consulter les documents ci-joints en vue de l'Assemblée générale.

6.4 Fonds Importation

Au cours de l'exercice 2021, aucune charge n'a été imputée mais des intérêts ont été crédités. Pour l'exercice 2022, des charges ont été budgétées pour réaliser l'interface informatique entre l'OFAG et la CCM.

Propositions

Le Comité CS Importation propose à l'assemblée plénière

- ... d'approuver les comptes 2021
- ... de donner décharge aux organes administratifs
- ... d'approuver le budget 2022

Capital au 31.12.2021:
CHF 1'627'215.13

Pour plus de détails sur les comptes 2021 et le budget 2022, veuillez consulter les documents ci-joints en vue de l'Assemblée générale.

7. Elections

Propositions d'élection pour la période de mandat de l'AG 2022 jusqu'à l'AG 2025

Lors de l'AG du 17 août 2021, les membres des commissions du GP Fruits ont été élus pour la durée de mandat de 2021 à 2025. Se basant sur les propositions reçues, les démissions et les mutations, le Comité propose l'élection des personnes suivantes :

Représentants du commerce dans les instances paritaires (OB)

Centre de produits Abricots

Bertholet Christian, fenaco Produits du sol
Membre

Vous trouvez les listes actuelles des commissions sous www.swisscofel.ch



*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

22^{ÈME} ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE SWISSCOFEL

Date **Mardi 10 mai 2022**
Heures **13h30 – 15h00**
Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



ORDRE DU JOUR

1. **Bienvenue**
2. **Election des scrutateurs**
3. **PV de l'Assemblée générale du 17 août 2021**
4. **Rapport d'activité 2021***
5. **Finances**
 - 5.1. Comptes 2021, rapport de l'organe de révision et décharge des organes administratifs
 - 5.2. Budget 2022 et cotisations des membres 2022
6. **Elections – pas de changement**
 - 6.1. Election de l'organe de révision pour 2022
7. **Propositions**
8. **Divers / interventions / date de la prochaine Assemblée générale**
 - 8.1. Information sur le règlement d'exploitation et d'organisation SWISSCOFEL

* Vous trouvez le rapport d'activité 2021 sur le site Internet de SWISSCOFEL.

A l'issue de l'Assemblée générale, nous aurons le plaisir d'écouter les exposés de Monsieur Prof. Dr. Bruno Studer, ETH Zürich et de Monsieur PD Dr. med. Thomas Ellrott de l'Université Göppingen.

Ensuite, toutes les participantes et tous les participants sont cordialement invité(e)s au traditionnel apéro.

Avec nos meilleures salutations
SWISSCOFEL

Martin Farner
Président

Christian Sohm
Directeur

Berne, mars 2022

5. Finances

5.1. Comptes 2021 et rapport de l'organe de révision

En 2021, un rabais de 25% a été accordé sur les cotisations générales variables. Selon la décision de l'Assemblée générale, les cotisations à l'importation, les cotisations minimales et celles des membres passifs ont été prélevées au niveau actuel et n'ont pas subi de changement. Tous les membres ont payé leurs cotisations.

Les comptes 2021 y compris le fonds Formation et perfectionnement ont été bouclés avec **un déficit de CHF 238'184.86.**

La perte est plus élevée que budgétée en raison des circonstances suivantes :

- ... Augmentation des frais de personnel CHF 83'000.-. Ceux-ci ont été générés lors du changement de direction ainsi que par une augmentation de 40% du pourcentage total des postes à partir de septembre 2021.
- ... Investissements dans le site Internet / portail et l'informatique pour environ CHF 130'000.-.

Ces deux augmentations de coûts n'ont pas pu être budgétées dans ces proportions pour 2021 car ni le plan de relève pour le poste de Directeur ni les investissements dans l'informatique n'étaient connus au moment de l'établissement du budget (automne 2020). Les crédits supplémentaires ont été approuvés par le Comité.

Les fonds propres consolidés de SWISSCOFEL y compris le fonds Formation et perfectionnement s'élèvent à CHF 733'747.09 au 31.12.2021.

Le capital des fonds administratifs s'élève à CHF 4'335'254.53 au 31.12.2021.

Les détails et les justificatifs de l'évolution des fonds peuvent être demandés au Directeur ou seront expliqués lors des assemblées plénières des Groupes de produits.

Rapport de révision

Le rapport de révision est joint à cette invitation.

Propositions

Le Comité de SWISSCOFEL propose à l'Assemblée générale

- ... **d'approuver les comptes 2021**
- ... **d'approuver le rapport de révision**
- ... de **donner décharge** aux organes administratifs

5.2. Budget 2022 et cotisations des membres 2022

Cotisations des membres

Le Comité a décidé de réaliser chaque année jusqu'en 2023 (au lieu de tous les deux ans) une enquête sur les chiffres d'affaires, afin de pouvoir prendre en compte les fluctuations dues au covid pour refléter au plus près la réalité du marché.

En janvier/février 2022, les chiffres d'affaires de 2021 ont été prélevés. Les cotisations générales des membres 2022 sont budgétées sur cette base.

Le total des cotisations des membres 2022 est légèrement supérieur en raison principalement de

- ... Dans le passé, la déclaration des catégories de contributions du commerce de détail, du commerce de gros et de la 4^{ème} gamme a souvent provoqué des malentendus. Cette situation a été résolue en élaborant pour les membres un guide sur la déclaration.
- ... Les contributions à l'importation pour les légumes et les fruits sont plus élevées qu'en 2021.

Le relevé des chiffres d'affaires a montré que le rabais de 25% sur les cotisations générales peut à nouveau être accordé en 2022.

Les autres cotisations restent inchangées.

Sur cette base, voici les cotisations des membres pour 2022 :

Cotisation générale 2022 :	CHF	880'000.-*
Cotisations minimales et membres passifs :	CHF	23'000.-
Cotisations à l'importation :	CHF	360'000.-
Total		CHF 1'263'000.-

*rabais de 25% déjà pris en compte

Budget 2022

Les principaux postes du budget concernent :

Frais du personnel

Les salaires sont inférieurs de CHF 20'000.– par rapport à l'année précédente.

Ils comprennent la correction des effets de 2021 ainsi qu'une augmentation modérée de 1.8% pour les collaborateurs actuels.

L'augmentation des frais liés aux séances / déplacements est principalement due au fait qu'en raison de la normalisation de la pandémie, les visites d'entreprises et les déplacements du Directeur et des Responsables de secteur sont à nouveau plus nombreux.

Autres charges d'exploitation

Les autres charges d'exploitation ont augmenté de CHF 86'000.– par rapport à une année normale comme 2020. L'augmentation se répartit sur les postes suivants :

- ... Augmentation des coûts pour la 2^{ème} tranche des investissements concernant le portail www.swisscofel.ch à hauteur d'environ CHF 80'000.–, ainsi que des coûts supplémentaires pour le support externe étant donné que les connaissances internes doivent d'abord être approfondies.
- ... Pour le développement de la stratégie, environ CHF 30'000.– sont budgétés pour des conseils externes et un séminaire.
- ... Nous prévoyons une augmentation des coûts pour les commissions (frais liés aux séances / déplacements) car il faut s'attendre à ce que les séances aient davantage lieu en présentiel en 2022. Parallèlement, les membres du Comité seront désormais indemnisés de manière forfaitaire sur la base des dépenses antérieures pour diminuer la procédure d'enregistrement des frais.
- ... Dans le cadre du règlement d'exploitation et d'organisation, des indemnités forfaitaires ont été définies pour les membres du Comité, ainsi que les Présidents des GP et CS, ce qui augmente les coûts de l'administration.

Dans l'ensemble, le Comité prévoit **une perte de CHF 148'750.–** y compris le fonds

Formation et perfectionnement. Cette perte plus élevée est principalement due aux nouveaux investissements. Le conseil d'administration a déjà mandaté la direction de rééquilibrer les comptes dans le cadre du développement stratégique.

Propositions

Le Comité propose à l'Assemblée générale d'approuver les trois points suivants

- ... les membres actifs peuvent à nouveau bénéficier, pour 2022, d'une réduction de cotisation sous la forme **d'un rabais de 25%** sur la cotisation générale
- ... les cotisations à l'importation, les cotisations minimales et les cotisations forfaitaires pour les membres passifs **restent inchangées** conformément au règlement sur les cotisations
- ... le **budget 2022**

6. Elections

En 2021, tous les membres du Comité ont été élus pour une période de quatre ans. Il n'y a aucun poste vacant. C'est pourquoi seule l'élection de l'organe de révision doit être effectuée sous ce point à l'ordre du jour.

Proposition

Le Comité propose à l'Assemblée générale d'élire

... en tant qu'organe de révision pour l'exercice 2022 la société Fiducom AG, Route de Fribourg 15, 1723 Marly/FR.





*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION



RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION

Fiducum-Treuhand
Rte de Fribourg 15
1723 Marly

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint

à l'assemblée générale des membres de l'association

Swisscofel, Berne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe) de Swisscofel pour l'exercice arrêté au 31.12.2021.

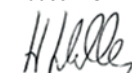
La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à la direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Marly, le 14 mars 2022

Fiducum SA



Herbert Schaller
Expert diplômé en finance
et controlling
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable



Andreas Berger
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé





CONTACT

SWISSCOFEL

Belpstrasse 26

Case postale

3001 Bern

Téléphone +41 31 380 75 75

sekretariat@swisscofel.ch

www.swisscofel.ch